



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO  
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**

**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH  
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY ŚRODOWISKA  
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY**

**HK/B/0277/02/2015**

**HYGIENIC CERTIFICATE**

**ORYGINAŁ**

Wyrób / product: **Urządzenia klimatyzacyjne serii: RAV-SM\_SDT-E, RAV-SM\_MUT-E, RAV-SM\_DT-E**

Zawierający / containing: stal, aluminium, miedź i inne składniki wg dokumentacji producenta

Przeznaczony do / destined: stosowania w budynkach mieszkalnych, użyteczności publicznej, produkcyjnych, usługowych, produkcji i przechowywania żywności, zakładach opieki zdrowotnej, szpitalnych, klinikach

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków  
/ is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

- zastosowanie urządzeń musi być zgodne z przepisami dotyczącymi obiektu, w którym są one montowane
- eksploatacja i konserwacja urządzeń zgodnie z zaleceniami producenta
- Atest nie obejmuje filtrów powietrza stosowanych w w/w urządzeniach
- W obiektach służby zdrowia w/w urządzenia należy stosować z wyłączeniem pomieszczeń o podwyższonych wymaganiach higienicznych (sale operacyjne, sale typu OIOM, sale wybudzeniowe itp.)



**Atest higieniczny nie dotyczy parametrów technicznych i walorów użytkowych produktu**

**/ Hygienic certificate does not apply to technical parameters and utility value of the product**

Wytwórca / producer:

Toshiba Carrier Corporation  
Shinagawa Center Building, 23-17,  
Takanawa 3-chome, Minato-ku, Tokyo, 108-8580 Japonia

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

Beijer Ref Polska Sp. z o. o.

05-090 Raszyn, Sękocin Nowy, Al. Krakowska 22

**Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2020-03-13 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.**

**The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2020-03-13 or in the case of changes in composition or in technology of production.**

Data wydania atestu higienicznego: 13 marca 2015

The date of issue of the certificate: 13th March 2015

Reprodukowanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

Kierownik  
Zakładu Higieny Środowiska

*Bożena Krogulska*  
dr Bożena Krogulska

proj. T. Podstody